

VERGADERING VAN ..... 23 februari 1965. ....

Aanwezig : De Heer [REDACTED] Voorzitter ;

De Heren : [REDACTED] ;  
vaste leden.

De [REDACTED] plaatsvervangende leden.

De heer [REDACTED], Inspecteur-Generaal, Secretaris ;

De heer [REDACTED] Adviseur.

Nr. 1058.

Gelet op het verzoek dd. 9 januari 1965 (dossier nr 1058) om tussenkomst van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht omtrent het feit dat in het postkantoor te Buggenhout tweetalige kleefbandjes "Inconnu - Onbekend" en een tweetalige stempel "Retour à l'expéditeur - Terug aan afzender" worden gebruikt ;

Gelet op de artikelen 53 § 1 en 54 §§ 5 en 6 van de wet van 2 augustus 1963 op het gebruik van de talen in bestuurszaken ;

Overwegende dat die kleefbandjes en stempels volgens een mededeling van de Directeur-Generaal van het Bestuur der Posterijen dd. 21 december 1964 een informatie zijn, welke bestemd is, hetzij voor het kantoor van afgifte van de zending, hetzij voor de afzender zelf ;

Overwegende dat de kleefband "Inconnu - Onbekend" als een mededeling van het ene postkantoor aan het andere moet worden beschouwd ; dat voorts de stempel met de vermelding "Retour à l'expéditeur - Terug aan afzender" als een mededeling van een plaatselijke dienst aan een particulier moet worden beschouwd

Overwegende dat het postkantoor te Buggenhout een plaatselijke dienst is ;

Overwegende dat naar luid van artikel 10 van de wet van 2 augustus 1963 iedere plaatselijke dienst die in het Nederlandse taalgebied gevestigd is uitsluitend het Nederlands gebruikt in zijn betrekkingen met de diensten waarvoor hij ressorteert en in zijn betrekkingen met de andere diensten uit hetzelfde taalgebied en uit Brussel-Hoofdstad ; dat dan ook het kleefbandje dat te Buggenhout gebruikt wordt om aan een andere postdienst in het Nederlandse taalgebied of in Brussel-Hoofdstad mede te delen dat geadresseerde onbekend is uitsluitend in het Nederlands moet worden gesteld ;

Overwegende voorts dat volgens artikel 12 van dezelfde wet iedere plaatselijke dienst die in het Nederlandse taalgebied gevestigd is uitsluitend het Nederlands gebruikt voor zijn betrekkingen met de particulieren onverminderd de mogelijkheid die hem gelaten wordt aan de particulieren die in een ander taalgebied gevestigd zijn, te antwoorden in de taal waarvan de betrokkenen zich bedienen ; dat dan ook de stempel die te Buggenhout gebruikt wordt om aan de particulier-afzender in

moet zijn gesteld ;

Om deze redenen besluit :

Artikel 1.- Het verzoek dd. 9 januari 1965 (dossier nr 1058) is ontvankelijk en gegrond.

Artikel 2.- Het gebruik van de tweetalige kleefbandjes door het postkantoor te Buggenhout om aan een andere postdienst in het Nederlandse taalgebied of in Brussel-Hoofdstad mede te delen dat de geadresseerde onbekend is, zijn in strijd met de wet.

Het gebruik van de tweetalige stempel door het postkantoor te Buggenhout om aan een particulier in het Nederlandse taalgebied mede te delen dat het poststuk onbestelbaar is, is in strijd met de wet.

Artikel 3.- Afschrift van deze beslissing zal gezonden worden aan verzoeker alsmede aan de heer Minister van P.T.T. om te handelen als naar recht.

Gedaan te Brussel, 23 februari 1965.

DE SECRETARIS,

DE VOORZITTER,

